

Journal of Languages and Translation (JLT)

Print ISSN: 2735-4520

Online ISSN: 2735-4539

VOLUME 10 ISSUE 1 JANUARY 2023

Editor-in-Chief

Marwa Muhammad Wagdy El Shereie

Associate Editors

Alya Hussein Said Soliman

Eman Ahmed Khalifa

Hany Mahmoud Abdelfattah

Managing Editor

Saudi Sadiq

Language Editors

Ali Mohamed Abdel-Latif

Manal Mamdouh Youssef

Dalia Ramadan Mahmoud Tantawy

Muhammad J. H. Abdullatief

Saber Mahmoud Abdelmontaleb

Published by Faculty of Al-Alsun (Languages), Minia University, Egypt

Copyright © 2023 by Faculty of Al-Asun (Languages), Minia University, Egypt

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from the Publisher.

For information on how to request permission to reproduce articles/information from this journal, please contact the Publisher at famu.journal@mu.edu.eg.

Reviewers

Abeer M. Abdel Salam
Zahana
Cairo University, Egypt

Antar Solhy Abdellah
Concordia University, Canada

Asmaa ElSherbini
Mansoura University, Egypt

Carmen Fernández Juncal
Salamanca University, Spain

Carmen González Gómez
Salamanca University, Spain

Ebtesam Mohamed El-
Shokrofy
Damanhour University, Egypt

Elsayed Madbouly I. Selmy
Ain Shams University

Francisco Franco Sanchez
Alicante University, Spain

Gina Basta
Ain Shams University

Hany El Erian El Bassal
Alicante University, Spain

Hany Mahmoud Abdelfattah
Minia University, Egypt

Hassan Gadallah
Assiut University, Egypt

Hassan Ragab
Suez Qanal University, Egypt

Hebatallah Emad El-Dine
Abdel Razek Ibrahim
Ain Shams University, Egypt

Hend Ibrahim M. Asaad
Ain Shams University, Egypt

Hussein Mahmoud
Hammouda
Badr University in Cairo,
Egypt

Khalid Mahmoud Tawfiq
Cairo University, Egypt

Lamia El-Sherif
Helwan University, Egypt

Maha Mohamed Hosny
Mostafa
Helwan University, Egypt

Matteo Viale
Bologna University, Italy

Miguel Ángel M. Rodríguez
Salamanca University, Spain

Mona Edward Saba
Suez Qanal University, Egypt

Mona Fouad
Ain Shams University, Egypt

Nadia Kamel Salib
Minia University, Egypt

Naglaa Abou-Agag
Alexandria University, Egypt

Nagwa Gamal Mehrez
Ain Shams University, Egypt

Nahed Schafik Radwan El Dib
Cairo University, Egypt

Nermin Hamdy
Ain Shams University, Egypt

Ola Adel M. Abdel Gawad
Ain Shams University, Egypt

Osama Madany
Menoufia University, Egypt

Rania Ahmed
Helwan University, Egypt

Salah Al-Akshar
Helwan University, Egypt

Salwa M. M. Ahmed Khalil
Helwan University, Egypt

Serry M. Abdel Latif
Al-Azhar University, Egypt

Shaker Rizq
Suez Qanal University, Egypt

Sherif Abo Almakarem
Minia University, Egypt

Thorsten Roelcke
Technical University of
Berlin, Germany

Wafaa El Beih
Helwan University, Egypt

Wilhelm Griebhaber
Münster University, Germany

Yasser Khamees Ragab Aman
Minia University, Egypt

Table of Contents

Il plurilinguismo nella letteratura italiana contemporanea e problematiche di traduzione in arabo. L'esempio di <i>Passavamo sulla terra leggeri</i> di Sergio Atzeni <i>Saber Mahmoud Abdelmontaleb</i>	1
The Darwinian world of the COVID-19 pandemic in Jodi Picoult's <i>Wish You Were Here: An evolutionary perspective</i> <i>Nihal A. Adel Zaki Muhammad</i>	20
“And with us is Brother Morgan”: A cognitive semiotic analysis of a humorous stock character macro in Egyptian Arabic <i>Nada Hassan Helmy</i>	40
Food culture and power in Bertolt Brecht's <i>Saint Joan of the Stockyards</i> <i>Rachel Raffat Zaki Awad</i>	62
“Every woman adores a Fascist”: National trauma in Sylvia Plath's “Daddy” <i>Amany Gadallah Rashedy Mohammed</i>	89
A Marxist analysis of disability in Tennessee Williams' <i>The Glass Menagerie</i> <i>Marwa Abd El-Baeth Yadak</i>	102
Etude des fonctions et des formes des didascalies dans l'œuvre dramatique de Yasmina Reza <i>Galal Abdelnaser</i>	117

FOREWORD

It is my utmost pleasure to introduce to our readers this well-knit issue of the *Journal of Languages and Translation (JLT)* at this festive time of the year. I am taking this opportunity to remind our readers that *JLT* is now one of the top Egyptian journals specializing in linguistics, literature, and translation studies. This is evidenced by the ranking that *JLT* received in August 2022 (7 out of 7 points) in the ranking conducted by the Supreme Council of Universities in Egypt.

I am also taking this opportunity to announce that 19 distinguished scholars from Egyptian and European universities have been added to our excellent pool of reviewers, thus increasing the total pool to 41 reviewers.

In this issue, there are 7 articles in three languages (Italian, English, and French). I extend my thanks to our reviewers, Associate Editors and Language Editors, whose efforts have helped greatly in refining this issue.

JLT publishes research papers, review papers, case studies, and book reviews written in six languages: English, French, German, Spanish, Italian, and Chinese. Priority is given to interdisciplinary and jointly researched and/or written papers.

JLT is also open to suggestions for improvement, and all are welcome to send us theirs. Also, submission guidelines have been updated and they are available on the journal website <https://jltmin.journals.ekb.eg>.

Marwa Muhammad Wagdy El Shereie

Editor-in-Chief &

Dean, Faculty of Al-Asun, Minia University

Minia University, Egypt

E-mail address: famu.journal@mu.edu.eg